



DCH204S DCH204SS DCHS204Q DCHS204QS BATTERY CHARGER

Manual de Instrucciones
Owner's manual





Índice

- 1. Ilustraciones**
 - 2. Instrucciones de seguridad**
 - 3. Condiciones específicas de uso**
 - 4. Procedimientos de emergencia**
 - 5. Cargador**
 - 6. Baterías**
 - 7. Instrucciones de uso**
 - 8. Explicación de los símbolos**
 - 9. Vertido**
 - 10. Garantía**
 - 11. Repuestos**
 - 12. Especificaciones técnicas**
-

Español



Atención

- Antes de usar nuestro cargador, por favor lea este manual cuidadosamente para saber cómo usar correctamente esta unidad.
- Tenga este manual a mano.



Español

Manual de usuario

1. ILUSTRACIONES

Cargador DCH204S - DCH204SS. Cargar la batería.



		D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená	H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo	<100%		D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde
--	--	---	--	-------	--	--	---

		D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená	H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo	100%		D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde
--	--	---	--	------	--	--	---



DCH204S - DCH204SS - DCHS204Q - DCHS204QS CARGADOR BATERÍA



Cargador DCHS204Q - DCHS204QS. Cargar la batería.



		D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde		<100% 	D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená	H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo
--	--	--	---	--	---------------------	---	--

		D Rot / Grün GB Red / Green F Rouge / Vert I Rosso / Verde NL Rood / Groen CZ Červená / Zelená SK Červená / Zelená	H Piros / Zöld SLO Rdeča / Zelena HR Crvena / Zelena BG Червен / Зелен RO Roșu / Verde BIH Crvena / Zelena E Rojo		100% 	D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde
--	--	---	--	--	-----------------	--	---




DCH204S - DCH204SS - DCHS204Q - DCHS204QS CARGADOR BATERÍA



Español

Manual de usuario

 Lea y comprenda todas las instrucciones de uso antes de usar este dispositivo. Familiarícese con los elementos de control y como utilizar este dispositivo adecuadamente. Cumpla con todas las medias de seguridad indicadas en este manual de servicios. Actúe de forma responsable con terceros.

El operario es responsable de los accidentes o riesgos que pudiesen correr terceras personas. En el caso de cualquier duda sobre la conexión y uso de este dispositivo, póngase en contacto con su distribuidor.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

AVISO

Lea todas las advertencias e instrucciones. De no seguir las advertencias e instrucciones puede recibir una descarga eléctrica, causar un incendio y/o sufrir importantes lesiones. **Guarde este manual de advertencias e instrucciones para consultas futuras.**

Los niños con más de 8 años y las personas con una discapacidad física, sensorial o mental o sin la suficiente experiencia o conocimientos no deben usar este dispositivo al menos que estén supervisados o hayan sido instruidos en cómo usar este dispositivo de forma segura y entienden los riesgos que puede acaecer de dicho uso. Los niños no deben jugar con este dispositivo. La limpieza, uso y mantenimiento no debe ser realizado por ningún niño sin supervisión.

3. CONDICIONES ESPECIFICAS DE USO

Los cargadores solo son exclusivamente apropiados para recargar esta batería:

- DPB20325 40V 2,5AH

AVISO!

Cargar cualquier otra batería no está permitido. Las baterías de un solo uso no pueden ser cargadas con un cargador.

No use este producto de cualquier otra forma que no sea la indicada para su normal uso. El no cumplir con las leyes impuestas o con las instrucciones de este manual, será causa para que el fabricante no se haga responsable de ningún daño.

Uso inadecuado

Todos aquellos usos de este dispositivo que no estén descritos en la sección "Uso adecuado" serán considerados inadecuados.

Riesgos residuales

Incluso si la herramienta es usada adecuadamente, habrá siempre un riesgo residual que no podrá ser excluido.

4. PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA

Realice los primeros auxilios según el tipo de lesión y busque atención médica adecuada tan rápidamente como sea posible. Proteja a la persona dañada de cualquier otro posible daño y tranquilícela. Por el bien y en el supuesto de un eventual accidente (según norma DIN 13164), cualquier área de trabajo debe estar equipado con un paquete de primeros auxilios. Es muy importante reemplazar cualquier material usado del paquete de primeros auxilios después de haberlo usado. Si necesita atención médica, de la siguiente información:

1. Lugar del accidente
2. Tipo de accidente
3. Número de personas heridas
4. Tipo de lesión(es)

5. CARGADOR

No introduzca ninguna parte metálica en las guías del cargador (peligro de cortocircuito). Nunca use el cargador en lugares húmedos o en condiciones de humedad. Esta solo adaptado para ser utilizado dentro de casa. Asegúrese de que el voltaje corresponde con el indicado en la placa del cargador. Hay riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Desenchufe el cargador tirando solo de la clavija. Si tira del cable podría dañar ambos, el cable y la clavija. Como resultado, ya no se podría garantizar la seguridad. Nunca use el cargador cuando el cable, la clavija o el dispositivo estén dañados externamente. En el caso de daños, haga que un taller autorizado se lo repare. Compruebe que la refrigeración no esté limitada porque haya tapados las ranuras de ventilación. No utilice este dispositivo cerca de fuentes de calor o de llamas. Nunca abra el cargador. Contacte con un taller especializado si observa algún defecto. Solo cargue el paquete de baterías recargables suministradas por el fabricante. Si utiliza otros cargadores, las baterías pueden dejar de funcionar o puede causar un incendio. Limpie la superficie exterior de la batería con un paño limpio y seco antes de empezar a cargar la batería.

6. BATERÍA

Puede haber fugas de vapores si se ha utilizado inadecuadamente o cuando se ha usado un acumulador dañado. Ventile la zona y consulte a su médico si experimenta algún problema. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.

⚠ Riesgo de incendio – riesgo de explosión

Nunca use un acumulador deformado o defectuoso. Nunca abra un acumulador o lo deje caer al suelo. Nunca cargue la batería en un entorno con ácidos o materiales fácilmente inflamables. Proteja la batería contra el calor o las llamas. Utilice las baterías a temperatura ambiente, entre 10°C y 40°C solamente. Nunca ponga una batería sobre calefactores o no las exponga a la una intensa luz solar durante mucho tiempo. Después de una intensa carga, deje que la batería se enfríe. Corta circuito – no haga un puente entre los contactos de una batería con algo metálico. El acumulador debe estar embalado (en una bolsa de plástico y caja) y los contactos deben estar sellados cuando vaya a verterla, transportarla o almacenarla.

7. INSTRUCCIONES DE USO

Las baterías vienen parcialmente cargadas y por lo tanto deberá cargarlas totalmente antes de usarlas por primera vez.

- Cargue la batería cuando el dispositivo este parado o funcionando a baja potencia.
- Una batería de ion-litio puede cargarse en cualquier momento sin acortar la vida de esta. La interrupción en el proceso de cargado no dañara el acumulador.
- Una batería de Ion-litio va protegida por una célula de protección electrónica contra descargas extremas.
- Cuando una batería tiene un plazo de utilización corto tras una carga completa, significa que la vida útil de la batería se ha acabado y que debe sustituirla.
- Utilice solamente baterías de repuesto originales.

8. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Las baterías recargables contienen litio. No las tire a la basura. <ul style="list-style-type: none"> • Descargue la batería recargable haciendo funcionar la herramienta hasta que el motor se pare. • Saque la batería recargable de la herramienta
	Acumuladores defectuosos deben ser reciclados
	Riesgo de explosión. Nunca tire las baterías en una hoguera.
	Nunca tire baterías recargables al agua
	No exponga las baterías a temperaturas superiores a 40°C
	Confirma que cumple con las Directrices de la Comunidad Europea sobre herramientas eléctricas.
	SÍMBOLOS DE AVISO Indica peligro, extreme la seguridad o ponga especial atención. Este símbolo puede aparecer en combinación con otros símbolos o pictogramas.
	Si no pone atención a las instrucciones o a las medidas de seguridad descritas en ese manual de instrucciones puede sufrir serias lesiones. Lea el manual de instrucciones antes de empezar a utilizar este dispositivo.
	Este dispositivo de carga está diseñado para ser utilizado en interiores.
	Doble aislamiento
	Este dispositivo no puede verterse con la basura de la casa o general. Lívelo a su punto verde para que lo reciclen.
	Cargador normal: Fusible, de bajo soplado 2A. Cargador rápido: Fusible, de bajo soplado 5A

9. VERTIDO

Las instrucciones de vertido se basan en los iconos localizados sobre el dispositivo o su embalaje.



Cualquier dispositivo dañado o listo para ser vertido debe ser llevado a su centro de recogida de residuos apropiado.

Vierta las baterías de una forma que no dañe el medio ambiente.

Las baterías de Ion-litio están sometidas a unas disposiciones especiales de vertido. Si tiene que verter cualquier batería defectuosa, llévela a un centro especializado. Deberá sacar primero la batería del dispositivo antes de procesarlo como residuo. Una batería dañada puede contaminar el medio ambiente o intoxicarle con sus vapores tóxicos si inhala los vapores que se van filtrando fuera de la batería.

Por lo tanto, nunca envíe una batería defectuosa por correo, etc.

Por favor, póngase en contacto con su centro de reciclado local.

Deshágase de las baterías cuando estén descargadas. Le recomendamos que ponga cinta adhesiva sobre los bornes para protegerla contra cortacircuitos. Nunca abra una batería.

Vertido del material de embalaje

El embalaje protege a la máquina contra daños durante su transporte. El material de embalaje suele ser elegido basándose en los aspectos medioambientales y el tratamiento del residuo y por lo tanto son reciclables. Volver a poner este material de embalaje en circulación ahorra materia prima y reduce la producción de residuos. Algunas partes del material de embalaje (como las láminas, sryropor) pueden ser peligrosas para los niños.

Peligro de asfixia

Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y elimínelo lo antes posible.



10. GARANTÍA

Para herramientas eléctricas, la empresa proporciona al usuario final – independientemente de las obligaciones adquiridas por el minorista a la hora del contrato de compra – las siguientes garantías: El periodo de garantía comienza desde que el dispositivo pasa a manos de comprador que tenga en posesión el documento de compra original. El desgaste de los componentes, las baterías recargables y cualquier defecto causado por el uso de accesorios inapropiados, reparaciones realizadas con componentes que no sean originales, el uso de la fuerza, golpes o roturas así como el sobrecalentamiento malintencionado del motor quedan excluidos de esta garantía. La garantía de sustitución solo incluye a los componentes defectuosos, no el dispositivo completo. Las reparaciones en garantía solo podrán ser llevadas a cabo por el servicio técnico autorizado o por el departamento de servicio al cliente de la empresa. En el caso de cualquier intervención por personal no autorizado, esta garantía quedará sin efecto. Todos los gastos de envío y de entrega, así como cualquier otro gasto posterior serán abonados por el cliente.

11. REPUESTOS

Por favor, póngase en contacto con el departamento de post venta si necesita algún accesorio o repuesto.

Cuando trabaje con esta máquina, no utilice ningún otros repuestos que aquellos que estén recomendados por nosotros. El uso de repuestos no recomendados por nosotros puede generar serios daños personales o dañar la máquina.

Debe proporcionar la siguiente información cuando vaya a solicitar repuestos:

- Tipo de máquina
- Número del artículo de la maquina

12. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Batería	DPB20325 40V 2,5AH
Voltaje batería/voltaje de uso	40 V
Capacidad de la batería	2,5 Ah
Potencia de la batería	100 Wh
Peso	0,685 kg


Cargador de batería	DCH204S / DCH204SS Cargador batería	DCHS204Q / DCHS204QS Cargador batería rápido
Tensión	110 - 240 V~ / (50-60 Hz)	110 - 240 V~ / (50-60 Hz)
Carga voltaje	36 V	36 V
Corriente	3,6 A	0,65 A
Potencia de entrada	160 W	30 W
Clase	II	II
Peso	0,350 kg	0,760 kg

Los cambios técnicos están reservados.



Content

- 1. Illustrations**
 - 2. Safety instructions**
 - 3. Specified conditions of use**
 - 4. Emergency procedure**
 - 5. Charging station**
 - 6. Battery**
 - 7. Work instructions**
 - 8. Explanation of symbols**
 - 9. Disposal**
 - 10. Warranty**
 - 11. Spare parts**
 - 12. Technical specifications**
-



English

**Atención**

- Before using our battery charger, please read this manual carefully to understand the proper use of your unit.
- Keep this manual handy.



English

Owner's manual

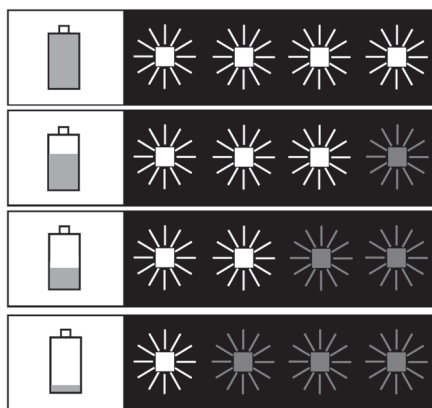
1. ILLUSTRATIONS

Charger battery DCH204S - DCH204SS



		D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená	H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo	<100%		D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde
--	--	---	--	-------	--	--	---

		D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená	H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo	100%		D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená	H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde
--	--	---	--	------	--	--	---



DCH204S - DCH204SS - DCHS2040Q - DCHS2040S BATTERY CHARGER



Charger battery DCHS204Q - DCHS204QS.



		<p>D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená</p>	<p>H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde</p>	<100%		<p>D Rot GB Red F Rouge I Rosso NL Rood CZ Červená SK Červená</p>	<p>H Piros SLO Rdeča HR Crvena BG Червен RO Roșu BIH Crvena E Rojo</p>
--	--	---	--	-------	--	--	---


		<p>D Rot / Grün GB Red / Green F Rouge / Vert I Rosso / Verde NL Rood / Groen CZ Červená / Zelená SK Červená / Zelená</p>	<p>H Piros / Zöld SLO Rdeča / Zelena HR Crvena / Zelena BG Червен / Зелен RO Roșu / Verde BIH Crvena / Zelena E Rojo</p>	100%		<p>D Grün GB Green F Vert I Verde NL Groen CZ Zelená SK Zelená</p>	<p>H Zöld SLO Zelena HR Zelena BG Зелен RO Verde BIH Zelena E Verde</p>
--	--	--	---	------	--	---	--





English

Owner's manual

 Read and understand the operating instructions before using the appliance. Familiarise with the control elements and how to use the appliance properly. Abide by all the safety measures stated in the service manual. Act responsibly toward third parties. The operator is responsible for accidents or risks to third parties. In case of any doubts about connection and operation refer please to our customer center.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

Children over the age of 8 and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and / or knowledge may only use the machine when supervised or after being instructed on the safe use of the machine and understanding the risks arising from such use. Children may not play with the machine. Cleaning and user maintenance may not be provided by children without supervision.

3. SPECIFIED CONDITIONS OF USE

Chargers are exclusively suitable to charge these replaceable battery:
DPB20325 40V 2,5AH

WARNING!

Charging any other battery is not allowed. Single-use batteries must not be charged with the charger

Do not use this product in any other way as stated for normal use. Not observing general regulations in force and instructions from this

manual does not make the manufacturer liable for damages.

Improper use

All uses of the device which are not stated in the section 'Proper use' are considered improper use.

Residual risks

Even if the tool is used properly, there is always a residual risk that cannot be excluded.

4. EMERGENCY PROCEDURE

Conduct a first-aid procedure adequate to the injury and summon qualified medical attendance as quickly as possible. Protect the injured person from further harm and calm them down. For the sake of eventual accident, in accordance with DIN 13164, a workplace has to be fitted with a first-aid kit. It is essential to replace any used material in the first-aid kit immediately after it has been used. If you seek help, state the following pieces of information:

1. Accident site
2. Accident type
3. Number of injured persons
4. Injury type(s)

5. CHARGING STATION

No metal parts may enter the shaft to slide the battery (risk of short circuit). Never use the charger in moist or wet conditions. Suitable for indoor areas only. Make sure the system voltage corresponds to the charger type plate details. There is a risk of electric shock.

Cable connections to be separated by pulling the plug only. Pulling the cable could damage both the cable and plug. As a result, electric safety would no longer be guaranteed. Never use the charger when the cable, plug or the machine is damaged by external influences. In case damage let repaired in authorized workshop.

Make sure the cooling function is not limited by covering the cooling slots. Do not operate the appliance near heat sources or on a flammable surface.

Never open the charger. Contact a specialised work-shop in case of any defect.

Only charge the rechargeable battery block with the charger provided by the manufacturer. There can be malfunction or fire if different chargers are used.

The outer battery surface must be clean and dry before the battery starts being charged.

6. BATTERY

Vapours may leak out in case of unauthorised use or when using a damaged accumulator. Bring fresh air and seek medical advice if experiencing difficulties. Vapours may irritate the respiratory system.

Risk of fire! Risk of explosion!

Never use damaged, defective or deformed accumulators.

Never open or damage the accumulator or let it fall on the ground.

Never charge the battery in an environment with acids and easily flammable materials. Protect the battery against heat and fire.

Battery to be used at the ambient temperatures between 10°C and +40°C only.

Never put the battery on heaters and do not expose it to strong sunlight for a long time.

After being subject to heavy load, let the battery cool down first.

Short circuit - do not bridge the accumulator contacts with metal parts.

The accumulator must be packaged (plastic bag, box) or accumulator contacts must be sealed up for accumulator disposal, transport or storage.

7. WORK INSTRUCTIONS

Accumulators are supplied partially charged and must therefore be fully charged before being used for the first time.

- Charge the accumulator when the appliance is running slowly or stops.
- A li-ion battery may be charged at any time without any shortening of its life. Charging process interruption will not damage the accumulator.
- A li-ion battery is protected by the Electronic Cell Protection against deep discharge.
- A significantly shorter operating time of a charged battery means the battery life is over and the battery must be replaced. Original spare batteries to be used only.

8. EXPLANATION OF SYMBOLS

 Li-ion	<p>Rechargeable battery contains lithium! Do not dispose of in trash bin!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Discharge the rechargeable battery by operating the tool at idle until the motor stops. • Take the rechargeable battery out of the tool.
	<p>Defective accumulators should be recycled!</p>
	<p>Risk of explosion! Never throw batteries onto a fire.</p>
	<p>Never throw the rechargeable battery into water.</p>
 Max. 40° C	<p>Do not expose batteries to temperatures above 40°C.</p>
	<p>Confirms the conformity of the electric tool with the Directives of the European Community.</p>
	<p>WARNING SYMBOL Indicates danger, safety notes or causes for particular caution. This symbol may occur in combination with other symbols or pictograms.</p>
	<p>If you do not adhere to the instructions and safety measures described in the Operating Instructions severe injuries may occur. Read the Operating Instructions before you start and operate this device.</p>

	The charging device is only intended for indoor use.
	Do not dispose of batteries in bodies of water or immerse them in water.
	This device may not be disposed of with general/household waste. Dispose of only at a designated collection point.
	Normal charger: Fuse, slow blow 2A Quick charger: Fuse, slow blow 5A

9. DISPOSAL

The disposal instructions are based on the icons placed on the appliance or its package.



Any damaged or disposed devices must be delivered to appropriate collection centres.

Dispose of the batteries in an environmentally friendly manner

Li-ion batteries are subject to the special disposal obligation.

Have any defective batteries disposed of by a specialised shop. The battery must be taken out before the appliance is scrapped. Damaged batteries may harm the environment and your health if toxic vapours or liquids leak out of such batteries.

Therefore, never send a defective battery by post, etc.

Please contact your local recycling centre.

Dispose of the batteries when discharged.

We recommend applying an adhesive tape on the poles to protect them against short circuit. Never open the battery.

Transport packaging disposal

The packaging protects the machine against damage during transport. Packaging materials are usually chosen based on environment aspects and waste treatment principles and are therefore recyclable. Returning the

packaging into material circulation saves raw materials and reduces waste production. Parts of packagings (e.g. foils, styropor®) can be dangerous for children.

Risk of suffocation!

Keep parts of the packagings out of reach of children and dispose them as soon as possible.

10. WARRANTY

For this electric tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document.

Wearing parts, rechargeable batteries and defects caused by the use of non fitting accessories, repair with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force, strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

11. SPARE PARTS

Please contact our service department if you need accessories or spare parts.

When working with this machine, do not use spare parts other than those recommended by us. Using spare parts not recommend by us can result in serious injuries to persons or damage to the machine.



The following information should be provided when ordering spare parts:

- Type of machine
- Item number of the machine

12. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bateria	DPB20325 40V 2,5AH
Battery voltage / operation voltage	40 V
Battery capacity	2,5 Ah
Battery power	100 Wh
Weight	0,685 kg

Battery Charger	DCH204S / DCH204SS Battery Charger	DCHS204Q / DCHS204QS Quick battery Charger
Mains voltage	110 - 240 V~ / (50-60 Hz)	110 - 240 V~ / (50-60 Hz)
Charging voltage	36 V	36 V
Charging current	3,6 A	0,65 A
Input power	30 W	160 W
Protection class	II	II
Weight	0,350 kg	0,760 kg

Technical changes are reserved.

Certificado

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Evaluación de Conformidad de Directiva 2006/95/EC, 2004/108/EC

Conformity Assessment according of Directive 2006/95/EC, 2004/108/EC

Conformidad a Norma de acuerdo a:

Conformity to Standard according to

EN 60335-2-29; 2004+A2:10; EN 62233:2008; EN 6035-1:2012; ZEK 01.4-08;

EN 55014-1:2006 A1:2009+A2:2011; EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008;

EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009; EN 61000-3-3:2008

Certificado Nº: MAC.2016.135

Certificate No.:

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. certifica que los ensayos realizados y el diseño mencionado a continuación cumplen los requisitos de la norma descrita en la versión reseñada y con la Directiva anteriormente reseñada.

Miralbueno Asientos y Componentes S.L. hereby certifies that the test performed and the manufacture design mentioned below meet the requirements of the described Standard Version and with the 2006/42/EC European Directive.

Propietario del Certificado: Certificate holder:	MIRALBUENO ASIENOS Y COMPONENTES S.L. POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza
Fabricante del ejemplo ensayado: Manufacturer of the test sample:	MIRALBUENO ASIENOS Y COMPONENTES S.L. POL. PLAZA C/ Isla de Ischia 2-4 50197 Zaragoza
Descripción: Description:	CARGADOR BATERIAS DE LITIO LITHIUM BATTERY CHARGER
Informe nº y Fecha: Test report No and date:	MAC.2016.135 / 26/07/2016

Características básicas:

Marca / Brand	DUCATI	Marca / Brand	DUCATI
Modelo / Model	DCH204S / DCH204SS DCHS204Q / DCHS204QS	Protección Clase / Protection Class	II
Voltaje Entrada / Main Voltage	110v - 240v (50-60 Hz)	Potencia Entrada / Input Power	30W (Q Series) /160W
Voltaje Carga / Charging Voltage	36v	Corriente de Carga / Charging current	0,65A (Q Series) / 3.6A

El producto mencionado y la documentación aportada cumplen los requisitos de la norma anteriormente citada.

The product mentioned and the documentation provided meet the requirements of the standard cited above.

Zaragoza, 26/07/2016

Firma: Oscar Pontaque

Miralbueno Asientos y Componentes, S.L.

Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)

C/ Isla de Ischia, 2-4

50197 ZARAGOZA (Spain).

Plataforma Logística de Zaragoza (PLAZA)
C/ Isla de Ischia, 2-4
50197 ZARAGOZA (Spain)

Tfno.: +34 976 786 686 Fax.: +34 976 771 0 53
<http://www.ducatigarden.com>



www.ducatigarden.com